

## บรรณานุกรม

### หนังสือและบทความในหนังสือ

กาญจนา แก้วเทพ. วัฒนธรรม: สื่อสารเพื่อสานสร้าง. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาการสื่อสารมวลชน คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.

\_\_\_\_\_. ศาสตร์แห่งสื่อและวัฒนธรรมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: เอ็ดดิสันเพรสโปรดักส์, 2544.

\_\_\_\_\_. เมื่อสื่อส่องและสร้างวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์ศาลาแดง จำกัด, 2545.

กิติมา สุรสนธิ. ความรู้ทางการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.

จรรยา หยูทอง. "กรอบมือ 2." ใน สรุปผลโครงการฟื้นฟูอนุรักษ์และสืบทอดมรดกศิลปวัฒนธรรมภาคใต้เพื่อการพัฒนา สงขลา: ฝ่ายส่งเสริมเผยแพร่และพัฒนา สถาบันทักษิณคดี มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2547.

\_\_\_\_\_. ทำเนียบหนังสือ. สงขลา: สถาบันทักษิณคดี มหาวิทยาลัยทักษิณ, มปป.

นิธิ เอียวศรีวงศ์. ต่างคิดในคอกตน ว่าด้วยวัฒนธรรมและวิถีคิด. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มติชน, 2546.

บัญชา เกลิมชัยกิจ และคณะ. ทะเลสาบสงขลา: มรดกธรรมชาติและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์สุภาพใจ, 2543.

ปรมะ สตะเวทิน. หลักนิเทศศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: ห้างหุ้นส่วนจำกัด ภาพพิมพ์, 2546.

ปราณี วงษ์เทศ และ สุจิตต์ วงษ์เทศ. "จะอย่างไรกับปัญหาวัฒนธรรม." ใน พื้นบ้านพื้นเมือง, น. 40-45. กรุงเทพมหานคร: เรือนแก้วการพิมพ์, 2525.

ผ่องพรรณ ล้วนานนท์. การสื่อสารในงานสารนิเทศ. กรุงเทพมหานคร: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2545.

ยงยุทธ วงศ์ภิรมย์ศานต์. "ความหมายและองค์ประกอบของทัศนคติ." ใน เอกสารการสอนชุดวิชาพฤติกรรมกรรมการสื่อสาร, หน่วยที่ 1-8. นนทบุรี: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2546.

ยุบล เบ็ญจรงค์กิจ. การวิเคราะห์ผู้รับสาร. กรุงเทพมหานคร: คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

เรณู โกศินานนท์. การแสดงพื้นบ้านในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์วัฒนาพานิช จำกัด, 2537.

ศิริชัย ศิริกายะ และคณะ. ทฤษฎีการสื่อสารมวลชน. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาการสื่อสารมวลชน คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

ศรีศักดิ์ วัลลิโภดม. "การสลายตัวของศิลปะพื้นบ้านไทยในปัจจุบัน." ใน พื้นบ้านพื้นเมือง, น. 17-19. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์เจ้าพระยา, 2525.

สมสุข หินวิมาน. "ทฤษฎีสถิตวัฒนธรรมศึกษา." ใน เอกสารการสอนชุดวิชาปรัชญา นิเทศศาสตร์และทฤษฎีการสื่อสาร, หน่วยที่ 8-15. นนทบุรี: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2548.

\_\_\_\_\_. "สื่อพื้นบ้านสื่อสารสุข: แนวคิดและความหมาย." ใน สื่อพื้นบ้านสื่อสารสุข. กรุงเทพมหานคร: โครงการสื่อพื้นบ้านเพื่อการสร้างเสริมสุขภาพชุมชน, 2548.

สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้. เล่ม 17. กรุงเทพมหานคร: สยามเพรส แมเนจเม้นท์ จำกัด, 2542.

สิงคลัง นานี้ค้อม. มาแต่ตรงไม่หนีเงา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ศิลปกรรม, 2544.

สุชาติ ประสิทธิ์รัฐสินธุ์. ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: เพ็ญฟ้าพรินต์ติ้ง จำกัด, 2546.

สุพงษ์ โสณะเสถียร. การสื่อสารกับสังคม. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

อเนก นาวิกมูล. "หนังตะลุง-หนังใหญ่." ใน รวมสารคดีว่าด้วยหนังตะลุงทั่วประเทศและหนังใหญ่ภาคกลาง. กรุงเทพมหานคร: บริษัทสถาพรบุ๊คส์ จำกัด, 2546.

องอาจ รุ่งจันทร์ฉาย. บันทึกจากแผ่นดิน. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ปราย, 2531.

อาคม เดชทองคำ. หัวเขือกัวชน. กรุงเทพมหานคร: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2543.

## บทความ

เจียรชัย อิศรเดช. "สื่อพื้นบ้านกับการพัฒนาท้องถิ่น : กรณีโนราของภาคใต้." นิเทศศาสตร์ 22 (เมษายน - มิถุนายน 2547):30-43.

วิญญู บุญยงค์. "นายหนังเมืองสงขลากับภูมิปัญญาด้านการละเล่นพื้นบ้าน." วัฒนธรรมไทย 37 (เมษายน - พฤษภาคม 2543):28-31.

## วิทยานิพนธ์

จำรูญ วงศ์กระจ่าง. "ความเชื่อเกี่ยวกับการแสดงหนังตะลุงในจังหวัดสงขลา." วิทยานิพนธ์  
มหาบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2539.

ดุสิต รักษ์ทอง. "การอนุรักษ์และพัฒนาหนังตะลุงตามทฤษฎีของนายหนัง." วิทยานิพนธ์  
มหาบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2539.

ดวงจันทร์ หนูทอง. "ผลการใช้แม่แบบหนังตะลุงที่มีต่อการให้เหตุผลเชิงจริยธรรมด้านความ  
รับผิดชอบของนักเรียนชั้น ป. 5 โรงเรียนวัดมณีเจริญ มิตรภาพที่ 227  
จ.นครศรีธรรมราช." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะจิตวิทยาการแนะแนว  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2535.

ธีรเดช ชื่นประชาชนุสรณ์. "การวิเคราะห์บทบาทและค่านิยมในสื่อพื้นบ้าน ละครเลาะขุนช้าง  
ขุนแผน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2538.

นครินทร์ ขาทอง. "ศิลปะการแสดงหนังตะลุงในจังหวัดสงขลา." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต  
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2539.

ปรีดา เกลิมเผ่า กอนันตกุล. "ความเปลี่ยนแปลงและความต่อเนื่องในศิลปะการแสดงหนัง  
ตะลุง." กรุงเทพมหานคร: สถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2525.

ปาริชาติ ยุทธะพาทีกุล. "การรับข่าวสารด้านสาธารณสุขจากสื่อพื้นบ้านประเภทหนังตะลุงของ  
ประชาชนในเขต อ.เมือง จ.นครศรีธรรมราช." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศ  
ศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

จรเวศ ณรงค์ราช. "สื่อมวลชนกับการปรับเปลี่ยนสื่อพื้นบ้านหนังตะลุง." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต  
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2548.

ราตรี ศรีสุวรรณ. "การศึกษาเจตคติต่อการแสดงสื่อพื้นบ้านภาคใต้ของนักศึกษาในสหวิทยาลัย  
ทักษิณ." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ, 2535.

วราลี จิระชัยศรี. "แนวทางการส่งเสริมและปรับประสานสื่อนาฏยศิลป์ผ่านสื่อโทรทัศน์."  
วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.

วุฒิชัย จายะพันธ์. "บูรณาการของการแสดงลำตัดกับสื่อมวลชน กรณีศึกษา คณะหวังเต๊ะ  
คณะแม่ประยูร ยมเยี่ยม และคณะแม่ขวัญจิตร ศรีประจันต์." วิทยานิพนธ์  
มหาบัณฑิต คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์,  
2547.

สินีวรรณ เรณูมาศ. "การผลิตสื่อหนังตะลุงแบบมีส่วนร่วมเพื่อป้องกันโรคเอดส์ของประชาชน  
ในเขต อ.เมือง จ.สงขลา." รายงานโครงการเฉพาะบุคคลมหาบัณฑิต คณะวารสาร  
ศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2546.

อดุลย์ ดวงดีทวีรัตน์. "แนวทางการเสริมสร้างและพัฒนาบทบาทของสื่อพื้นบ้าน เพื่อการพัฒนา  
ชุมชน." กรุงเทพมหานคร: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2548

อนามัยครอบครวั, กอง สารารณสุข, กระทรวง. "การทดลองใช้หนังตะลุงเพื่อเผยแพร่ความรู้เกี่ยว  
กับการทำหมันชาย จ.ตรัง." รายงานการวิจัย, 2521.

อินทิรา สุวรรณ. "บทบาทหนังตะลุงทางโทรทัศน์ในการถ่ายทอดความรู้." วิทยานิพนธ์  
มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.

### เอกสารอื่น ๆ

กาญจนา แก้วเทพ. "สื่อพื้นบ้านเพื่อการพัฒนาชุมชนท้องถิ่นภาคใต้." เอกสารประกอบการ  
สัมมนาโครงการวิจัยชุดการสื่อสารเพื่อชุมชน โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุน  
สนับสนุนการวิจัย (สกว.) 20-23 เมษายน 2548 ที่มหาวิทยาลัยวลัยลักษณ์.  
(อัดสำเนา)

จรูญ หยุทอง. “หวันตั้งตาม.” เอกสารประกอบการสัมมนาเรื่อง “หนังสือละลึงฐานที่มั่นสุดท้ายทางวัฒนธรรมของภาคใต้” สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา, 2548.

\_\_\_\_\_. เอกสารประกอบการสัมมนา เวทีเสวนาทางวิชาการ โครงการเสริมบทบาทศิลปะพื้นบ้านภาคใต้สาขาหนังสือละลึงเรื่องการพัฒนาชุมชนประจำปีงบประมาณ 2542-2543 ฝ่ายส่งเสริมเผยแพร่และพัฒนา สถาบันทักษิณคดี มหาวิทยาลัยทักษิณ.

พิทยา บุชวรรตน์. “ทะเลสาบสงขลา : ครอบจักรวาลแห่งหนังสือละลึงและโนรา.” เอกสารประกอบการสัมมนาเรื่อง “หนังสือละลึงฐานที่มั่นสุดท้ายทางวัฒนธรรมของภาคใต้” สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา 2548.

รายงานการสัมมนาหนังสือละลึง 14 จังหวัดภาคใต้. 2-4 สิงหาคม 2528. ณ ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดสงขลา วิทยาลัยครูสงขลา.

สมควร กวียะ. “มิติใหม่ของสื่อพื้นบ้าน.” เอกสารประกอบการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ เรื่อง บทบาทของศิลปินพื้นบ้านในฐานะนักสื่อสารเพื่อการพัฒนาและถ่ายทอดวัฒนธรรมสำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต 2535.

### สัมภาษณ์

กิตติยา ชัยวร. สามีชิกในชุมชนเกาะหนังสือละลึงกลุ่มควนเนียง. สัมภาษณ์, 12 มีนาคม 2549.

โกเมศ ใจรังษี. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม 2548.

จรัญ ขอบงาม. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม 2548.

จรูญ หยุทอง. หัวหน้าฝ่ายส่งเสริมและเผยแพร่ สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ. สัมภาษณ์, 21 กันยายน 2548.

จุลพงษ์ อินพิทักษ์กุล. ผู้ชมวัยรุ่น. สัมภาษณ์, 12 มีนาคม 2548.

จัน อรุต. ศิลปินหนังตะลุงแนวอนุรักษ์. สัมภาษณ์, 3 พฤศจิกายน 2548.

ชูศักดิ์ ศรีขวัญ. ศิลปินหนังตะลุงรุ่นใหม่. สัมภาษณ์, 16 มกราคม 2549.

ไชนับ สะมะแอ. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม 2548.

ณรงค์ จันทร์พุ่ม. ศิลปินหนังตะลุงแนวปรับปรุงยุค. สัมภาษณ์, 20 ตุลาคม 2548.

ทักษิณา หมาชนะเดิน. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยทักษิณ. สัมภาษณ์, 22 พฤศจิกายน 2548.

นครินทร์ ขาทอง. ศิลปินแนวผสมผสานและประสานสัมพันธ์หนังตะลุงสงขลา. สัมภาษณ์, 22 ตุลาคม 2548.

นาง นัคเร. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 24 มกราคม 2549.

บุญธรรม เทอดเกียรติชาติ. อธิการบดีมหาวิทยาลัยชุมชนพื้นบ้านศรีวิชัยภาคใต้ นครศรีธรรมราช. สัมภาษณ์, 30 พฤศจิกายน 2548.

ปฎิมา ศรีทวีกุล. เยาวชนผู้เข้าร่วมแคะหนังตะลุง. สัมภาษณ์, 12 มีนาคม 2549.

ประเสริฐ รัชชวงศ์. เลขาธิการสัมพันธ์หนังตะลุง จ.สงขลา / รองประธานสภาวัฒนธรรม จ.สงขลา. สัมภาษณ์, 11 กันยายน 2548.

ประวิทย์ วงศ์ชนะ. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 13 ธันวาคม 2548.

ปลีก นัคเร. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 24 มกราคม 2549.

ปิยะศักดิ์ นวลจริง. ศิลปินหนังตะลุงรุ่นใหม่แนวปรับปรุงยุค. สัมภาษณ์, 1 พฤศจิกายน 2548.

พริบ ชำนาญยุทธ. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 15 ธันวาคม 2548.

พลศักดิ์ แก้วละเอียต. ผู้ชมวัยรุ่น สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล สงขลา. สัมภาษณ์, 16 มกราคม 2549.

พิทยา บุษรารัตน์. นักวิจัยชำนาญการ สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณสงขลา. สัมภาษณ์, 21 กันยายน 2548.

มงคล คชรัตน์. ศิลปินหนังตะลุงแนวผสมผสาน. สัมภาษณ์, 23 กุมภาพันธ์ 2549.

ยุทธิตนันท์ จิพจันทร์. ผู้ชมวัยรุ่น และ ลูกคู่หนังตะลุง มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 1 พฤศจิกายน 2548.

รจนา ศรีไธ. ผู้อำนวยการสำนักศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 11 กันยายน 2548.

รุตนาถ วามิง. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม 2548.

ลิป จิราอนุกรม. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 4 พฤศจิกายน 2548.

วิเชษฐ์ ชูแก้ว. ผู้ชมวัยรุ่น และ ลูกคู่หนังตะลุง มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 4 พฤศจิกายน 2548.

วินัย บุตรน้อย. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 13 ธันวาคม 2548.

วินิจ ชื่นสุวรรณ. ผู้บริหารโรงเรียนสามปอวิทยา อ.ระโนด จ.สงขลา. สัมภาษณ์, 29 พฤศจิกายน 2548.

สง ศรีทวีกุล. ศิลปินหนังตะลุงแนวผสมผสาน. สัมภาษณ์, 15 มกราคม 2549.



สมโภช หมดอาติม. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 13 ธันวาคม 2548.

สมศักดิ์ อุทัยพรรณ. ผู้ชมวัยรุ่น. สัมภาษณ์, 5 พฤศจิกายน 2548.

สรรเสริญ ศรีทวีกุล. ศิลปินหนังตะลุง. สัมภาษณ์, 4 ธันวาคม 2548.

สลินดา หวังเจริญ. ผู้ชมวัยรุ่น สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล สงขลา. สัมภาษณ์, 16 มกราคม 2549.

สวน พวงสน. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 24 มกราคม 2549.

สอง แก้วชนะ. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 27 ตุลาคม 2548.

ตากล แก้วเอียด. ผู้ชมวัยรุ่น และ ลูกคู่หนังตะลุง มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา. สัมภาษณ์, 1 พฤศจิกายน 2548.

เสริม พิจิตรบรรจง. ผู้ชมอาวุโส. สัมภาษณ์, 27 ตุลาคม 2548.

สุกัญญา เกลี้ยงสะอาด. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา. สัมภาษณ์, 22 พฤศจิกายน 2548.

อมรรัตน์ ช่วยบำรุง. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา. สัมภาษณ์, 22 พฤศจิกายน 2548.

อรรณพ ขุนทอง. ผู้ชมวัยรุ่น. สัมภาษณ์, 5 พฤศจิกายน 2548.

อรอุษา ราชยอด. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา. สัมภาษณ์, 13 ธันวาคม 2548.

อัฐพร ตันพันธ์. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์, 6 ธันวาคม 2548.

เชกชัย เกดแก้ว. ผู้ชมวัยรุ่น. สัมภาษณ์, 5 พฤศจิกายน 2548.

แอนนา คงห้อยสิริ. ผู้ชมวัยรุ่น มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ หาดใหญ่. สัมภาษณ์,  
6 ธันวาคม 2548.

### Books

Berlo, David K. The Process of Communication. New York: Halt, 1960.

Hall, S. "Encoding/decoding." In Stuart Hall. et al. (eds.). Culture, Media, Language.  
London: Unwin Hyman, 1980.

Ruben, Brent, D. Communication and human behavior. New York: Macmillan  
Publishing Company, 1984.

Lancaster, D. "The price of Progress in Thailand." In G. Gerbner (ed). Mass Media  
Policies in Changing. New York: John Wiley & Sons, 1977.

Rawlence, C. "Political Theatre and the working Class." In C' Gardner (ed). Media,  
Politics and Culture. London: Macmillan Press, 1979.

Williams, R. Keywords: A Vocabulary of Culture and Society. London: Fontana, 1970.